

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

GermanBond 2kR Evolution

Fecha de revisión: 24.04.2018

Código del producto: 24

Página 1 de 10

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1. Identificador del producto**

GermanBond 2kR Evolution

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**Uso de la sustancia o de la mezcla**

Adhesivos, sellantes

Usos desaconsejados

Solo para utilizar profesionalmente

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía:	germanBelt GmbH	
Calle:	Carl-Vollrath-Str. 8	
Población:	D-07422 Bad Blankenburg	
Teléfono:	+49 (0)36741 / 5680-0	Fax: +49 (0)36741 / 5680-70
Correo elect.:	sales@germanbelt.de	

1.4. Teléfono de emergencia: Giftnotruf Spanien +34 (91) 562 84 69, , ,**SECCIÓN 2. Identificación de los peligros****2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

Categorías del peligro:

Corrosión o irritación cutáneas: Irrit. cut. 2

Lesiones oculares graves o irritación ocular: Irrit. oc. 2

Carcinogenicidad: Carc. 2

Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única): STOT única 3

Peligroso para el medio ambiente acuático: Acuático crónico 2

Indicaciones de peligro:

Provoca irritación ocular grave.

Provoca irritación cutánea.

Puede provocar somnolencia o vértigo.

Se sospecha que provoca cáncer.

Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

2.2. Elementos de la etiqueta**Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Componentes determinantes del peligro para el etiquetado**

Diclorometano, tetracloroetileno, colofonia gu

Palabra de advertencia: Atención**Pictogramas:****Indicaciones de peligro**

H319	Provoca irritación ocular grave.
H315	Provoca irritación cutánea.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H351	Se sospecha que provoca cáncer.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

GermanBond 2kR Evolution

Fecha de revisión: 24.04.2018

Código del producto: 24

Página 2 de 10

Consejos de prudencia

P501	Eliminar el contenido/el recipiente en .
P405	Guardar bajo llave.
P305+P351+P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P260	No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
P280	Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
P281	Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

Etiquetado especial de determinadas mezclas

EUH208	Contiene colofonia gu. Puede provocar una reacción alérgica. Reservado exclusivamente a usuarios profesionales.
--------	--

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes
3.2. Mezclas
Componentes peligrosos

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]			
75-09-2	dichloromethane, methylene chloride			40 - 80 %
	200-838-9	602-004-00-3	01-2119480404-41	
	Carc. 2, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H351 H315 H319 H336			
127-18-4	tetracloroetileno			10 - 50 %
	204-825-9	602-028-00-4		
	Carc. 2, Repr. 2, Aquatic Chronic 2; H351 H361d H411			
1314-13-2	óxido de cinc			< 1 %
	215-222-5	030-013-00-7		
	Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H400 H410			
8050-09-7	colofonia gu			0,1 - 1 %
	232-475-7	650-015-00-7		
	Skin Sens. 1; H317			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios
4.1. Descripción de los primeros auxilios
Indicaciones generales

En caso de accidente o malestar, acudase inmediatamente al médico (si es posible, mostrar la etiqueta).

En caso de inhalación

En caso de inspirar niebla meona pedir consejo médico.

En caso de contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón.

En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos aclarar inmediatamente los ojos abiertos bajo agua corriente durante 10 o 15 minutos y consultar al oftalmólogo.

En caso de ingestión

Llamar inmediatamente al médico.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

GermanBond 2kR Evolution

Fecha de revisión: 24.04.2018

Código del producto: 24

Página 3 de 10

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No hay datos disponibles

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No hay datos disponibles

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

Dióxido de carbono (CO₂). Agua de rociar. espuma resistente al alcohol. Polvo extintor

Medios de extinción no apropiados

Chorro de agua

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Monóxido de carbono

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Llevar a las personas fuera del peligro., Asegurar una ventilación adecuada. Usar equipamiento de protección personal.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

6.4. Referencia a otras secciones

Eliminación: véase sección 13

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación segura

Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar., Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa., Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada., Después de trabajar con el producto lavar inmediatamente bien la piel., Utilizar productos cosméticos después del trabajo.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. Manténgase alejado de fuentes de calor (por ejemplo: superficies calientes), chispas y llamas abiertas.

Indicaciones adicionales para la manipulación

Evítense la exposición - recábense instrucciones especiales antes del uso., En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración lokal., No vaporizar sobre llamas u otros objetos incandescentes.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Material adecuado para recipientes/equipamiento: Acero, Vidrio Material inadecuado para recipientes/equipamientos: Cinc, Aluminio, Prever recipientes, p.e. bañera en el suelo sin desagüe.

Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto

Mantenerse alejado de: Alimentos y piensos, Agente oxidante,

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

GermanBond 2kR Evolution

Fecha de revisión: 24.04.2018

Código del producto: 24

Página 4 de 10

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Manténgase el recipiente bien cerrado. Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado. Evitar:
 Rallos-UV/sol, temperatura de almacenamiento: + 10 - +20°C

7.3. Usos específicos finales

Adhesivos, sellantes

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual
8.1. Parámetros de control
Valores límite de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m³	fib/cc	Categoría
75-09-2	Cloruro de metileno; Diclorometano	50	177		VLA-ED
127-18-4	Percloroetileno	25	172		VLA-ED
		100	689		VLA-EC
8050-09-7	Resina núcleo de soldadura (colofonia)	-	-		sensibilizante; exposición mínima posible
1314-13-2	Óxido de cinc, fracción respirable	-	2		VLA-ED
		-	10		VLA-EC

Valores límite biológicos de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	Indicador biológico	Valor límite	Material de prueba	Momento de muestreo
75-09-2	Diclorometano	Diclorometano	0,3 mg/l	orina	Final de la jornada laboral
127-18-4	Percloroetileno	Percloroetileno en aire alveolar (fracción final)	3 ppm	aire exhalado	Principio de la última jornada de la semana laboral

Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Agente químico			
DNEL tipo	Via de exposición	Efecto	Valor	
75-09-2	dichloromethane, methylene chloride			
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	353 mg/m³	
Trabajador DNEL, agudo	por inhalación	sistémico	706 mg/m³	
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	12 mg/kg pc/día	
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	88,3 mg/m³	
Consumidor DNEL, agudo	por inhalación	sistémico	353 mg/m³	
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	5,82 mg/kg pc/día	
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	0,06 mg/kg pc/día	

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

GermanBond 2kR Evolution

Fecha de revisión: 24.04.2018

Código del producto: 24

Página 5 de 10

Valores PNEC

N.º CAS	Agente químico	Valor
Compartimento medioambiental		
75-09-2	dichloromethane, methylene chloride	
Agua dulce		0,31 mg/l
Agua marina		0,031 mg/l
Sedimento de agua dulce		2,57 mg/kg
Sedimento marino		0,262 mg/kg
Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales		26 mg/l
Tierra		0,33 mg/kg

8.2. Controles de la exposición
Controles técnicos apropiados

Véase sección 8. Manejo seguro: véase sección 7

Medidas de higiene

Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. No comer, beber ni fumar durante su utilización.

Protección de los ojos/la cara

Úsese protección para los ojos/la cara.

Protección de las manos

Material adecuado: PVA (alcohol polivinílico), FKM (caucho de fluorado) , Espesor del material del aguantante: >= 0,4 mm, Tiempo de penetración (tiempo máximo de uso): 480 min

Protección cutánea

Úsese indumentaria protectora adecuada.

Protección respiratoria

Utilizar protección respiratoria apropiada. Typ: AX, Color: marrón

Controles de la exposición del medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar que entre en el subsuelo/suelo. En caso de escape de gas o infiltrarse en aguas, tierra o canalización informar las autoridades correspondientes.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas
9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	Líquido
Color:	negro
Cambio de estado	
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	40 °C
Punto de inflamación:	no aplicable
Límite inferior de explosividad:	13 % vol.
Límite superior de explosividad:	22 % vol.
Presión de vapor: (a 20 °C)	475 hPa
Densidad (a 20 °C):	1,35 g/cm³
Viscosidad dinámica: (a 20 °C)	ca. 2300 mPa·s

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

GermanBond 2kR Evolution

Fecha de revisión: 24.04.2018

Código del producto: 24

Página 6 de 10

10.1. Reactividad

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

10.2. Estabilidad química

La mezcla es químicamente estable dentro de las condiciones recomendadas de almacenamiento, utilización y temperatura.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Calentar sube la presión y hay peligro de reventar. Reacciones con :

10.4. Condiciones que deben evitarse

No almacenar a temperaturas sobre 25°C, Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

10.5. Materiales incompatibles

Materias que deben evitarse: Amina, Ácido nítrico, Agente oxidante, fuerte, Metales pulverulentos, álcalis (lejía)

10.6. Productos de descomposición peligrosos

 Dióxido de carbono (CO₂). Monóxido de carbono Cloro (Cl₂), Hydrogen chloride (HCl), Fosgeno

SECCIÓN 11. Información toxicológica
11.1. Información sobre los efectos toxicológicos
Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
75-09-2	dichloromethane, methylene chloride				
	oral	DL50 > 2000 mg/kg	Rata	OCDE 401	
	dérmica	DL50 > 2000 mg/kg	Rata	OCDE 402	
	inhalatoria (4 h) vapor	CL50 86 mg/l	Ratón		
127-18-4	tetracloroetileno				
	oral	DL50 2629 mg/kg	Rata		
	inhalatoria (4 h) vapor	CL50 27,6 mg/l	Rata		
1314-13-2	óxido de cinc				
	oral	DL50 1500 mg/kg	Rata	OECD 401	

Irritación y corrosividad

 Provoca irritación ocular grave.
 Provoca irritación cutánea.

Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

Se sospecha que provoca cáncer. (dichloromethane, methylene chloride; tetracloroetileno)

Mutagenicidad en células germinales: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Puede provocar somnolencia o vértigo. (dichloromethane, methylene chloride)

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

GermanBond 2kR Evolution

Fecha de revisión: 24.04.2018

Código del producto: 24

Página 7 de 10

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

SECCIÓN 12. Información ecológica
12.1. Toxicidad

N.º CAS	Nombre químico					
	Toxicidad acuática	Dosis	[h] [d]	Especies	Fuente	Método
75-09-2	dichloromethane, methylene chloride					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 193 mg/l	96 h	Pez pimephales promelas		
	Toxicidad para los peces	NOEC 83 mg/l	28 d	Pez pimephales promelas		
	Toxicidad aguda para las bacterias	(2590 mg/l)		Lodo activado, 40 min	OCDE 209	
127-18-4	tetracloroetileno					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 5 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Trucha arcoiris)		
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 22 mg/l	48 h	Daphnia magna (pulga acuática grande)		
8050-09-7	colofonia gu					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 < 10 mg/l	96 h	Brachydanio rerio	OECD 203	
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 911 mg/l	48 h	Daphnia magna	OECD 202	

12.2. Persistencia y degradabilidad

N.º CAS	Nombre químico			
	Método	Valor	d	Fuente
	Evaluación			
75-09-2	dichloromethane, methylene chloride			
		68 %	28	
	Fácilmente biodegradable (según criterios del OCDE). OCDE 301D/ EEC 92/69/V, C.4-E			
127-18-4	tetracloroetileno			
		11 %	28	
	No es fácil de desintegración biológica (según criterios de OCDE)			

12.3. Potencial de bioacumulación
Coefficiente de reparto n-octanol/agua

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
75-09-2	dichloromethane, methylene chloride	1,25
127-18-4	tetracloroetileno	3,4

FBC

N.º CAS	Nombre químico	FBC	Especies	Fuente
75-09-2	dichloromethane, methylene chloride	2 - 40		
127-18-4	tetracloroetileno	49		ECHA

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

GermanBond 2kR Evolution

Fecha de revisión: 24.04.2018

Código del producto: 24

Página 8 de 10

12.4. Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

12.6. Otros efectos adversos

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación
13.1. Métodos para el tratamiento de residuos
Eliminación

Eliminación:

Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado

080409 RESIDUOS DE LA FABRICACIÓN, FORMULACIÓN, DISTRIBUCIÓN Y UTILIZACIÓN (FFDU) DE REVESTIMIENTOS (PINTURAS, BARNICES Y ESMALTES VÍTREOS), ADHESIVOS, SELLANTES Y TINTAS DE IMPRESIÓN; Residuos de la FFDU de adhesivos y sellantes (incluidos productos de impermeabilización); Residuos de adhesivos y sellantes que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas; residuo peligroso

Eliminación de envases contaminados

Embalajes que no se pueden lavar hay que evacuar. Embalajes contaminados hay que vaciar completamente, y se pueden volver a utilizar tras haber sido limpiados debidamente. Los embalajes contaminados deben de ser tratados como la sustancia.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte
Transporte terrestre (ADR/RID)
14.1. Número ONU:

UN 2810

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

LÍQUIDO TÓXICO, ORGÁNICO, N.E.P. (cloruro de metileno, diclorometano, tetracloroetileno)

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

6.1

14.4. Grupo de embalaje:

III

Etiquetas:

6.1



Código de clasificación:

T1

Disposiciones especiales:

274 614

Cantidad limitada (LQ):

5 L

Cantidad liberada:

E1

Categoría de transporte:

2

N.º de peligro:

60

Clave de limitación de túnel:

E

Transporte fluvial (ADN)
14.1. Número ONU:

UN 2810

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

LÍQUIDO TÓXICO, ORGÁNICO, N.E.P. (cloruro de metileno, diclorometano, tetracloroetileno)

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

6.1

14.4. Grupo de embalaje:

III

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006


GermanBond 2kR Evolution

Fecha de revisión: 24.04.2018

Código del producto: 24

Página 9 de 10


Etiquetas: 6.1



Código de clasificación: T1
 Disposiciones especiales: 274 614 802
 Cantidad limitada (LQ): 5 L
 Cantidad liberada: E1

Transporte marítimo (IMDG)


14.1. Número ONU: UN 2810
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: TOXIC LIQUID, ORGANIC, N.O.S. (cloruro de metileno, diclorometano, tetracloroetileno)
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 6.1
14.4. Grupo de embalaje: III
 Etiquetas: 6.1



Disposiciones especiales: 223, 274
 Cantidad limitada (LQ): 5 L
 Cantidad liberada: E1
 EmS: F-A, S-A

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU: UN 2810
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: TOXIC LIQUID, ORGANIC, N.O.S.
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 6.1
14.4. Grupo de embalaje: III
 Etiquetas: 6.1



Disposiciones especiales: A3 A4 A137
 Cantidad limitada (LQ) Passenger: 2 L
 Passenger LQ: Y642
 Cantidad liberada: E1
 IATA Instrucción de embalaje - Passenger: 655
 IATA Cantidad máxima - Passenger: 60 L
 IATA Instrucción de embalaje - Cargo: 663
 IATA Cantidad máxima - Cargo: 220 L

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: sí



Material peligroso: tetracloroetileno

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

GermanBond 2kR Evolution

Fecha de revisión: 24.04.2018

Código del producto: 24

Página 10 de 10

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Clase de peligro: 60 Contiene ácidos halógenos.

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC

no aplicable

SECCIÓN 15. Información reglamentaria
15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla
Información reglamentaria de la UE

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 59: dichloromethane, methylene chloride

 Datos según la Directiva 2010/75/UE 87 %
(COV):

 Datos según la Directiva 2004/42/CE 87 %
(COV):

Indicaciones adicionales

Etileno perclórico: VO(EG)Nr.1907/2006, REACH Anhang XVII Nr. 3

Legislación nacional

Limitaciones para el empleo de operarios:

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE). Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección a la madre (92/85/CEE) para embarazadas o madres que dan el pecho.

Clasificación como contaminante acuático (D):

3 - Sumamente peligroso para el agua

SECCIÓN 16. Otra información
Cambios

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es): 15.

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H351	Se sospecha que provoca cáncer.
H361d	Se sospecha que puede perjudicar la fertilidad. Se sospecha que puede dañar el feto.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
EUH208	Contiene colofonia gu. Puede provocar una reacción alérgica.

Indicaciones adicionales

La información en ésta hoja de datos de seguridad corresponden al leal saber de nuestros conocimiento el día de impresión. Las informaciones deben de ser puntos de apoyo para un manejo seguro de productos mencionados en esta hoja de seguridad para el almacenamiento, elaboración, transporte y eliminación. Las indicaciones no se pueden traspasar a otros productos. Mientras el producto sea mezclado o elaborado con otros materiales, las indicaciones de esta hoja de seguridad no se pueden traspasar así al agente nuevo.

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)